

**Hon. Barbara Lee, Presidente**, Subcomité de Operaciones del Estado en el Exterior, del Comité de asignaciones de la Cámara de Representantes

**Hon. Hal Rogers, Vicepresidente**, Subcomité de Operaciones del Estado en el Exterior, del Comité de asignaciones de la Cámara de Representantes

**Hon. Chris Coons, Presidente**, Subcomité de Operaciones del Estado en el Exterior, del Comité de asignaciones del Senado

**Hon. Lindsey Graham, Vicepresidente**, Subcomité de Operaciones del Estado en el Exterior, del Comité de asignaciones del Senado

**CC:**

**Hon. Rosa DeLauro, Presidente**, Comité de asignaciones de la Cámara de Representantes

**Hon. Kay Granger, Vicepresidente**, Comité de asignaciones de la Cámara de Representantes

**Hon. Patrick Leahy, Presidente**, Comité de asignaciones del Senado

**Hon. Richard Shelby, Vicepresidente**, Comité asignaciones del Senado

15 de Junio, 2021

Estimadas Congresistas y Senadores,

Un saludo cordial y nuestros mejores deseos para sus labores importantes. Nos dirigimos a ustedes que son los y las líderes en los Comités de Asignaciones Presupuestarias del Congreso de los Estados Unidos para expresar nuestras preocupaciones sobre la política del Presidente Biden denominada "Plan para fortalecer la seguridad y la prosperidad en colaboración con los pueblos de Centroamérica," que tiene como objetivo expresado atender a las causas de la migración de la región. Entendemos que muy pronto el Congreso estadounidense estudiará y definirá el presupuesto para el Departamento de Estado y otras agencias encargadas de las relaciones exteriores de los EUA. Aprovechemos de este momento oportuno para pedirles una reconsideración profunda por parte del gobierno de los Estados Unidos de los programas de cooperación internacional destinados para el desarrollo económico en Centroamérica. Sin un cambio profundo, resultará más hambre, más desplazamiento, y más migración forzada.

Si bien es cierto que la inseguridad y la violencia son factores importantes para entender el fenómeno migratorio actual, lo que hemos observado, y lo que también se refleja por estudios de nivel macro elaborados por organizaciones como [Oxfam](#) y las [Naciones Unidas](#), es que la desesperación económica, se ha convertido en la causa principal del desplazamiento y la migración de los tres países.

Nuestras experiencias como organizaciones de comunidades impactadas y de solidaridad internacional, nos han mostrado que, en muchas ocasiones, la política estadounidense a través de programas dirigidos por el Departamento del Estado, la Agencia Internacional para el

Desarrollo Internacional (USAID), y otras agencias estadounidenses ha sido una *causa* de la pobreza, de la desigualdad y del desplazamiento de comunidades campesinas e indígenas de tierras ancestrales, no una *solución*. Por promover una política de desarrollo económico que privilegia los intereses de entidades con fines de lucro sobre el bienestar de las comunidades históricamente marginalizadas y de la clase trabajadora, se ha destruido la posibilidad de una vida digna para muchas comunidades en Guatemala, Honduras, y El Salvador.

En el nombre de la inversión, la política estadounidense frecuentemente promueve la explotación de las tierras y recursos naturales creando condiciones que aseguran que las comunidades rurales, especialmente, no puedan sostener su vida. Por ejemplo, las plantaciones para cultivar el aceite de palma y otros monocultivos y proyectos extractivistas han afectado negativamente a los pueblos Indígenas y Negras en Guatemala y Honduras mientras que enriquecen a las oligarquías locales y empresas transnacionales. Igual los megaproyectos como las represas hidroeléctricas, entre otros, promovidos por agencias estadounidenses, han contribuido a niveles de hambre que se clasifican como “[condición de emergencia](#)” y que claramente contribuyen también a la migración forzada.

En Honduras, antes de que fuera asesinada Berta Cáceres por su liderazgo en la lucha contra el proyecto hidroeléctrico Agua Zarca, ella [denunció públicamente](#) un acuerdo entre [USAID y el proyecto Agua Zarca](#). USAID hizo omiso el caso hasta después del asesinato de Cáceres; hoy dos empleados del proyecto han sido sentenciados por su asesinato y el presidente de la empresa constructora del proyecto enfrenta juicio actualmente con un juicio adicional pendiente por fraude en el proceso de otorgar el contrato del proyecto.

En otro ejemplo, hasta recientemente,<sup>1</sup> el Departamento del Estado y la Corporación Financiera de Desarrollo (DFC por sus siglas en inglés) estaban promoviendo el [proyecto hidroeléctrico Jilamito](#), a pesar de una oposición fuerte de comunidades locales y el involucramiento de personas identificados por la Embajada Estadounidense como [blanqueadores de dinero](#) en la empresa dueña del proyecto. Como Agua Zarca, el proyecto Jilamito es emblemático de un modelo denominado ‘desarrollo’ en el que la oligarquía local, sus redes de corrupción y corporaciones transnacionales se lucran de proyectos con impactos dañinos al medio ambiente y que traen amenazas, criminalización, y violencia para las comunidades que defienden sus ríos y territorios .

En Guatemala, hay preocupación que los [fondos de USAID](#) que se proporcionan [en nombre de](#) proteger a la [biodiversidad](#) resultan en el desplazamiento violento de las comunidades Indígenas de sus tierras ancestrales. A través de estos proyectos, el estado Guatemalteco ha militarizado el trabajo de conservación ambiental llevando a cabo un robo de tierras que le dan continuidad a la violencia de la guerra civil.

Además, la privatización y los socios públicos-privados, frecuentemente facilitados con el apoyo político y con fondos de los Estados Unidos, resultará en una situación en la cual

---

1

<https://www.vice.com/en/article/bvzm43/biden-just-killed-funding-for-a-controversial-dam-trump-tried-to-build-in-honduras>

millones de personas perderán su acceso a los servicios públicos básicos y esenciales para la vida, como son la salud y agua, que son esenciales para la vida. En El Salvador, el Departamento del Estado presionó para que el gobierno salvadoreño creara un marco legal que estableció y facilitó la creación de socios públicos-privados (APP), y destinaron un porcentaje significativo de los fondos de FOMILENIO II exclusivamente para proyectos ejecutados a través de APPs. Vemos esto no solo como forma de injerencia sino también una manifestación de una política que busca debilitar al estado al servicio de las ganancias privadas. Como resultado, los Estados Unidos actualmente [está financiando a varios socios públicos-privados](#) para el tratamiento de aguas negras. Nos preocupa que [el uso por la empresas privada será privilegiado, y deje sin acceso a las comunidades](#).

Este modelo y muchos de estos proyectos son promovidos y financiados por los Estados Unidos a pesar de un rechazo fuerte a nivel comunitario. Aunque son promovidos como motor del 'desarrollo económico,' al final, los beneficios son muy limitados y contribuyen a la tasa creciente de la desigualdad y la concentración de la riqueza en manos de las elites. Parte de la responsabilidad del gobierno estadounidense por estas condiciones es debido a su liderazgo en los bancos multinacionales pero también por su propia política exterior a través de la Agencia Estadounidense para el Desarrollo Internacional (USAID), el Departamento del Estado y otras agencias.

Esperamos que, como líderes en el Congreso de los Estados Unidos, busquen entender a fondo los impactos verdaderos de la actual política económica estadounidense en El Salvador, Honduras y Guatemala. Pedimos que aprovechen este proceso presupuestario para exigir cambios por parte de las varias agencias estatales y asegurar que los fondos de cooperación no contribuyan a las mismas causas de desplazamiento que en teoría van a resolver.

Tenemos entendido que varios Congresistas han sugerido que se incluyan las siguientes limitaciones a fondos asignados al Departamento del Estado y otras agencias destinados para el desarrollo de proyectos económicos en Centroamérica.

- La asistencia aprobada para Centroamérica no puede ser utilizada para financiar a los proyectos de infraestructura o energía que contribuye al daño medioambiental, que violan a los leyes laborales nacionales o internacionales, que no respeten los derechos comunitarios territoriales, incluido de los pueblos originarios, que no tienen el apoyo de la comunidad local, y/o que incrementan la participación del sector privado en la entrega los servicios públicos, incluso el agua, la electricidad, la educación, y la salud, entre otros.
- La asistencia aprobada para Centroamérica de forma de "Asistencia de Desarrollo" o "Fondo de Apoyo Económico" no se puede utilizar para promover o incentivar a las iniciativas de socios públicos-privados que puedan resultar en la privatización de los servicios públicos y los recursos naturales.

Les urgimos implementar estas limitaciones básicas como primer paso en un proceso más largo de re-imaginar la cooperación económico para mejor beneficiar a los pueblos. Según la

experiencia y análisis nuestra, los esfuerzos de buena fe por parte de los Estados Unidos para atender a las causas principales de la migración forzada empezarían con un proceso de rendición de cuentas sobre cómo los Estados Unidos ha contribuido, históricamente y en años recientes, a las condiciones actuales en El Salvador, Honduras, y Guatemala que causan que miles de personas tengan que dejar sus hogares para sobrevivir.

La adopción de las limitaciones mencionadas sobre los fondos asignados a través del Departamento de Estado y USAID también reflejara un compromiso por parte de los Estados Unidos de ser “un buen vecino” como muchas personas, incluso dentro de los Estados Unidos, les exigen hoy en día, especialmente frente a problemas que enfrentamos como mundo, como el cambio climático y la pandemia de COVID-19.

### **El Salvador**

Asociación de Lisiados de Guerra de El Salvador (ALGES)  
Asociación Movimiento de Mujeres Mélida Anaya Montes, Las Mélicas  
Asociación para el Desarrollo Integral de las Juventudes de San Salvador (ADIJUSS)  
Colectivo de Derechos Humanos "Herberth Anaya Sanabria"  
Comite Nacional Monseñor Romero  
Concertación Nacional por un País sin Hambre y Seguro (CONPHAS)  
Confederación de Cooperativas de la Reforma Agraria de El Salvador (CONFRAS)  
Excombatientes por la Democracia y La Paz  
Frente Magisterial  
Frente Social y Sindical (FSS)  
Fuerza Estudiantil Salvadoreña (FES)  
Juventud Popular de El Salvador (JPS)  
Las Artesanas de San Marcos  
Movimiento de Víctimas por el Cambio Climático (MOVIAC)  
Movimiento Popular de Resistencia 12 de Octubre (MPR12)  
Resistencia Juvenil Modesto Ramírez  
Sindicato de Trabajadoras y trabajadores Sastres, Costureras y Similares (SITRASACOSI)  
Unidad de Trabajadores y Organizaciones Sociales y Populares de El Salvador (UNITRASAL)

### **Guatemala**

Activistas Independientes  
Asamblea Departamental de los Pueblos de Huehuetenango (ADH)  
Asociación Civil Colectivo Madreselva  
Asociación Estoreña Para el Desarrollo Integral (AEPDI)  
Asociación para la Justicia y la Reconciliación (AJR)  
Familiares de Detenidos y Desaparecidos de Guatemala (FAMDEGUA)  
La asociación de comunidades para el desarrollo, defensa de la tierra y los recursos naturales (ACODET)

### **Honduras**

Asociación para una Ciudadanía Participativa (ACI PARTICIPA)  
Asociación Para Una Vida Mejor de Personas Infectadas/Afectadas por el VIH-SIDA en Honduras (APUVIMEH)  
Barracón Digital  
Centro de Derechos de Mujeres  
Centro de estudios de la mujer-Honduras

Centro de Prevención, Tratamiento y Rehabilitación de las Víctimas de la Tortura y sus Familiares (CPTRT)  
Colectiva Feminista Maudalenas  
Colectiva Lesbica Bisexual ANAT  
Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (COPINH)  
Coordinadora de Organizaciones Populares del Aguán  
Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas y Negras de Honduras  
Equipo Jurídico por los Derechos Humanos  
Fundación San Alonso Rodríguez  
Instituto de Derecho Ambiental de Honduras (IDAMHO)  
Instituto Ecuménico Hondureño de Servicios a la Comunidad (INEHSCO) Honduras  
Lucha para Honduras Libre  
Organización Fraternal Negra Hondureña (OFRANEH)  
Red Nacional de Defensoras de Derechos Humanos en Honduras

### **Estados Unidos**

Adorers of the Blood of Christ US Region  
Alliance for Global Justice  
American Friends Service Committee  
Americas Program  
Central American Resource Center - Los Angeles (CARECEN-LA)  
Center for Economic and Policy Research (CEPR)  
Chicago Religious Leadership Network on Latin America (CRLN)  
CODEPINK  
Committee in Solidarity with the People of El Salvador (CISPES)  
Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, U.S. Provinces  
Congregation of Sisters of St. Agnes  
Denver Justice and Peace Committee (DJPC)  
Frente Unido de Inmigrantes Ecuatorianos  
Friends of Latin America  
Friendship Office of the Americas  
GABRIELA, New Jersey  
Global Exchange  
Global Ministries of the Christian Church (Disciples of Christ) and the United Church of Christ  
Guatemala Human Rights Commission - USA (GHRC)  
Guatemala Solidarity Project  
Haitian Bridge Alliance  
Hispanic Federation  
Holy Spirit Missionary Sisters, USA-JPIC  
Honduras Solidarity Network in North America  
Human Rights Alliance for Child Refugees and Families  
Immaculate Heart Community Commission on Justice for Immigrants and Refugees  
Interfaith Communities United for Justice and Peace (ICUJP)  
Interfaith Movement for Human Integrity  
Interfaith Movement for Immigrant Justice  
International Migrants Alliance-USA (IMA-USA)  
International Tribunal of Conscience of Peoples in Movement  
Interreligious Foundation for Community Organization/Pastors for Peace  
InterReligious Task Force on Central America and Colombia  
Just Associates  
La Voz de los de Abajo Chicago

Latinx Faculty 4 Black Lives Matter  
Leadership Conference of Women Religious  
Loretto Latin America/Caribbean Committee  
Mennonite Central Committee U.S. Washington Office  
Migrant Roots Media  
Migrante New Jersey  
National Advocacy Center of the Sisters of the Good Shepherd  
National Day Laborer Organizing Network (NDLON)  
National Lawyers Guild Task Force on the Americas  
National Network for Immigrant & Refugee Rights (NNIRR)  
Network in Solidarity with the People of Guatemala (NISGUA)  
New Hampshire - Vermont Guatemala Accompaniment Project  
New Sanctuary Movement of Philadelphia  
Nicaragua Center for Community Action  
Oberlin Students in Solidarity with Guatemala  
Olympia Movement for Justice and Peace  
Pax Christi USA  
Portland Central America Solidarity Committee (PCASC)  
Protect Our Activists  
Quixote Center  
Religious of the Sacred Heart of Mary, Western American Area  
School of the Americas Watch  
School of the Americas Watch - San Francisco  
Servants of Mary, US/Jamaica Leadership Team  
SHARE Foundation  
Sister Parish  
Sisters of Mercy of the Americas - Justice Team  
Sisters of St. Francis (Oldenburg)  
Sisters of the Humility of Mary  
Sisters, Home Visitors of Mary  
SSND Cooperative Investment Fund  
St. Louis Inter-Faith Committee on Latin America  
Task Force on the Americas  
United Church of Christ, Justice and Witness Ministries  
United Methodist Church of Hillsboro, OR  
US-El Salvador Sister Cities  
Witness at the Border  
Witness for Peace Solidarity Collective

### **Internacional**

Asociación Entrepueblos-Entrepobles-Entrepobos-Herriarte (International)  
Awaj Foundation (Bangladesh)  
Diáspora Hondureña Internacional (DHI) (USA / Canada / Europe)  
Foro Honduras Suiza (Switzerland)  
Forum on Haitian Migration in the Americas (Haiti / Colombia)  
IMA Research Foundation (Bangladesh)  
Instituto para la Geografía de la Paz, Cd. Juárez (Mexico)  
Movimiento Centroamericano 2 de Marzo (Argentina)  
Protección Internacional Mesoamerica (Central America)  
Pueblo Sin Fronteras (USA / México)